

إستمارة التقييم لدورة الإسعافات الأولية لمحترفي الأنشطة البحرية المتقدمين للغرفة لإصدار بطاقة مزاوله المهنة
Evaluation form for the First Aid courses for water sports professionals who are applying to
the CDWS to issue a CDWS card

Trainee Data بيانات المتدرب

Full Name :				الإسم بالكامل :
Organization Name:				إسم المنظمة:
Certification No.				رقم الشهادة :
Certification Issuing date:				تاريخ إصدار الشهادة :
Course Duration:	from		to	مدة الدورة :
CDWS #: not required for the new applicant				رقم بطاقة الغرفة : غير مطلوب لمقدم الطلب الجديد

محتوى دورة الإسعافات الأولية

The content of the Professional course and First Aid course

Have you received the course at valid MOTA Center?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل تمت الدورة بمنشأة مرخصة من وزارة السياحة والاثار؟
Have you received practical and theoretical training during course?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل حصلت على تدريب عملي ونظري خلال الدورة ؟
Have theoretical lectures been taught through a curriculum you have received or seen?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل تم تدريس المحاضرات النظرية من خلال منهج قمت بإستلامه أو إطلعت عليه ؟
Have you passed a final test?	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل قمت بأداء إختبار نهائي ؟
What was the result of the final exam(mention percentage) ?			ما هي نتيجة الإختبار النهائي ؟ (إذكر النسبة)
Has the trainer corrected your mistakes after performing the test	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	هل قام المدرب بتصحيح أخطائك بعد أداء الإختبار ؟

Trainee Signature

توقيع المتدرب

Trainer(S) Data بيانات المدرب / المدربين		
بالنسبة لدورة الإسعافات الأولية Regarding the First Aid Course		
Full Name :		الإسم بالكامل :
Certification Level:		مستوى شهادة المدرب:
Organization Name:		إسم المنظمة :
Certification #:		رقم الشهادة:
CDWS #:		رقم بطاقة الغرفة :
بيانات المنشأة العضو بالغرفة القائمة على التدريب The data of the member in CDWS where the training was performed		
Name:		الإسم :
MOT License and CDWS # :		رقم رخصة وزارة السياحة وعضوية الغرفة :
Address:		العنوان :
Tech. Manager Name:		إسم المدير الفني :
Tech. Manager CDWS #:		رقم بطاقة الغرفة للمدير الفني :
<p>نقر نحن الموقعون أدناه بأن البيانات الوارد بعاليه صحيحة ومطابقة للواقع ونقر بأن التدريب تم طبقاً لمعايير التدريب الدولية والأصول المهنية المقررة علماً بأن الغرفة يحق لها إتخاذ ما يلزم من إجراءات للتأكد من صحة البيانات وأن المنشأة تحتفظ بملف المتدرب الفترة التي تنص عليها معايير المنظمة المعنية ، وفي حالة عدم صحة البيانات يحق للغرفة توقيع العقوبات المقررة.</p> <p>We acknowledge that the above statements are correct and are in conformity with the reality, and acknowledge that the training was in accordance with international standards for training and for vocational standards. The Chamber is entitled to take the necessary procedures to verify the data. In case of incorrect data, the Chamber shall be entitled to sign the prescribed penalties</p>		
Tech. توقيع المدير الفني وختم المنشأة على كل الأوراق Mgr. Signature and facility stamp		
Date التاريخ:		

تعليمات هامة

Important Instructions

*** Organisations, facilities that are members in CDWS and trainers must observe the following:**

All trainers who carry out the above-mentioned training must be in possession of a valid up to date CDWS card before the proceeding with First Aid Certificate courses.

The training courses for the first aid certificate should be conducted according to the international training standards and the technical and vocational core standards and must include both practical and theoretical modules. Centres must archive training students' files for each candidate as per the standards of the organisation concerned.

No instructor or organisation may conduct any individual training through any operation that do not hold a valid up-to-date CDWS and Ministry of Tourism license. The CDWS will review the files of the trainees at the CDWS members to ensure that the facilities and trainers are complying with the international training standards and the technical and vocational core standards.

Kindly be aware of the following:

The CDWS will evaluate all professionals applying for a new CDWS card or for a renewal to be sure they have the knowledge and professionalism expected of any

•أولاً : بالنسبة للمنظمات والمنشآت من أعضاء الغرفة والسادة المُدرِّبين يجب الإلتزام بالآتي :

يجب أن يلتزم جميع المُدرِّبين الذين سيقومون بالتدريب المُشار إليه بالحصول على بطاقة مزاولة المهنة الصادرة من الغرفة على أن تكون سارية وقبل بدء التدريب.

يجب أن تكون الدورات التدريبية المُشار إليها بتدريبات كاملة طبقاً لمعايير التدريب الدولية والأصول المهنية المقررة التي تتضمن ولا تقتصر على الأجزاء العملية والأجزاء النظرية ويجب أن يحتفظ المركز بملف المتدرب الفترة التي تنص عليها معايير المنظمة المعنية.

لا يحق لأي مدرب أو منظمة إجراء أى تدريبات فردية خارج المنشآت الأعضاء بالغرفة والحاصلة على ترخيص من وزارة السياحة بمزاولة النشاط ، علماً بأن الغرفة سوف تقوم بمراجعة ملفات المتدربين بالمنشآت للتأكد من إلتزام المنشآت والمُدرِّبين بإتباع معايير التدريب الدولية والأصول المهنية المقررة.

•علماً بأن :

أن الغرفة فى جميع الأحوال سوف تقوم بإجراء إختبارات التقييم اللازمة لجميع المتقدمين والعاملين بالمنشأة.

CHAMBER OF DIVING & WATERSPORTS - EGYPT